

Advocates for Access
4450 N. Prospect Rd. Suite C8
Peoria Heights, IL 61616
(309) 682-3500

FREELANCE CONTRACT INTERPRETER LIST
Updated
March 2008

National Certification
Registry Interpreters for the Deaf

Shana Ames (CT)	309-277-8116 V/TTY 309-256-5326 Cell	Peoria, IL
Tina Cannon (CI/CT)	309-579-3384 V/TTY 309-712-1518 Cell	Chillicothe, IL
Sheila Chapman (CSC)	217-243-3562 V/TTY 217-473-7215 Cell 217-479-4205 Other schapman@att.blackberry.net Pager	Jackson, IL
Marilyn Corlett (CSC)	815-933-9164 V/TTY 815-814-6633 Cell mmcorlett@gmail.com Pager	Kankakee, IL
Debbie Siebert (CI/CT)	309-545-3218 V/TTY 309-868-0387 Cell dsiebert@tmail.com Pager	Manito, IL

National Certifications
ACCI / National Association of the Deaf

Brandon Morgan (4)	720-291-5069 Cell	Tremont, IL
Linda Trueblood (4)	309-263-3548 V 309-360-4322 Cell	Morton, IL
Danette Bellman (3)	309-744-2361 V 309-648-3672 Cell/Pager	Secor, IL
Stefanie Dingedine (3)	309-698-3417 V	Creve Couer, IL
Misty Hall (3)	309-449-6894 V 309-224-8784 Cell	Hopedale, IL
Tammy Helm (3)	309-353-4356 V 309-264-1106 Cell	Pekin, IL

Advocates for Access
4450 N. Prospect Rd. Suite C8
Peoria Heights, IL 61616
(309) 682-3500

FREELANCE CONTRACT INTERPRETER LIST
Updated
March 2008

State Screening Level Five

Rene Ellison	309-241-7128 Cell	Pekin, IL
Cali Habegger	309-231-0329 Cell	Morton, IL
Anne Stewart	309-453-3780 Cell annestewart11@hotmail.com	Peoria, IL
Katie Waltz	309-263-2109 V 309-868-3952 Cell/Pager	Morton, IL

State Screening Level Four

Megan Adelsberger	309-242-3918 Cell	Bloomington, IL
Elizabeth Gallagher	309-742-3216 V/TTY 309-678-8840 Cell egallagher@uscellular.blackberry.com	Elmwood, IL
Martha Mueller	309-444-9362 V/TTY 309-712-4390 Cell	Washington, IL

State Screening Level Three

Christine Allen	309-303-9283 Cell	Creve Coeur, IL
Kendall Dooley	309-693-1816 V 309-360-1878 Cell	Peoria, IL
Kelly Gulley	309-682-6788 V 309-231-6788 Cell	Peoria, IL
Virginia White	309-691-7840 V/TTY 309-657-5287 Cell 309-692-4448 Other	Peoria, IL

Advocates for Access would NOT recommend interpreters with a status below Level 3 in any situations.

**Higher rates may apply to last minute and/or emergency requests.*